

Полша-Olsztyn: Пестициди  
OJ S 99/2016 25/05/2016  
Обявление за поръчка  
Доставки

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie

Пощенски адрес: ul. Oczapowskiego 2

Град: Olsztyn

Пощенски код: 10-719

Държава: Полша

На вниманието на: Barbara Drozd

Електронна поща: [barbara.drozd@uwm.edu.pl](mailto:barbara.drozd@uwm.edu.pl)

Телефон: +48 895245181

Факс: +48 895233278

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : [www.uwm.edu.pl/zamowienia](http://www.uwm.edu.pl/zamowienia)

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Друго: uczelnia publiczna

**I.3. Основна дейност**

Образование

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Dostawa sukcesywna pestycydów do Stacji Badawczo-Dydaktycznejw Łęczanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Доставки

Покупка

Основно място на изпълнение: Stacja Badawczo-Dydaktyczna w Łęczanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.

код NUTS

- II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**  
Обявлението обхваща обществена поръчка
- II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**
- II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**  
1. Przedmiotem niniejszego zamówienia jest dostawa sukcesywna pestycydów do Stacji Badawczo-Dydaktycznej w Łęczanach Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego.  
2. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawarte jest w dokumencie „Opis przedmiotu zamówienia”, który jest załącznikiem nr 1 do SIWZ.
- II.1.6. CPV код(ове)**  
24451000 Пестициди
- II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**  
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не
- II.1.8. Обособени позиции**  
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не
- II.1.9. Информация относно вариантите**  
Ще бъдат приемани варианти: не
- II.2. Обхват на обществената поръчка**
- II.2.1. Общо количество или обем**  
Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 277 800 PLN
- II.2.2. Информация относно опциите**  
Опции: не
- II.2.3. Информация относно подновяванията**  
Тази поръчка подлежи на подновяване: не
- II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**  
Начална дата 1.8.2016. Завършване 30.9.2016

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium.
2. Ustala się wadium dla przedmiotu zamówienia w wysokości ogółem: 6 000 PLN (słownie: sześć tysięcy złotych 00/100).
3. Wadium może być wnoszone w pieniądzu, poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 Ustawy z 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).

**III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

**III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

**III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

**III.2. Условия за участие**

**III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp.

2. O zamówienie mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.

3. Zamawiający dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu na podstawie dokumentów i oświadczeń, o których mowa w rozdz. VI SIWZ wg formuły „spełnia / nie spełnia”.

4. Do Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się przepisy dotyczące Wykonawców, tj. Wykonawcy łącznie muszą spełnić warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy Pzp oraz każdy z Wykonawców oddzielnie nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy Pzp.

II.

1. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ).

III.

1. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 4 do SIWZ).

2. Oświadczenie z art. 24 ust. 2 pkt 5 – (sporządzone zgodnie z załącznikiem nr 5 do SIWZ).

3. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 Ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4. Aktualne zaświadczenie właściwego Naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu –wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

5. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu –wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10–11 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

8. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia są zobowiązani do dołączenia do oferty egzemplarza pełnomocnictwa dla podmiotu reprezentującego Wykonawców. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia, składają jedną ofertę, przy czym:

8.1. wymagane oświadczenia i dokumenty wskazane w rozdziale VI B pkt 1–7 składa każdy z Wykonawców oddzielnie,

8.2. oświadczenie wg załącznika nr 3 do SIWZ potwierdzające spełnianie warunków określonych w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, składa ustanowiony do reprezentowania Wykonawców pełnomocnik.

9. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w rozdz. VI B w punktach: 2–5 i 7 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

9.1. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

9.2. nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

9.3. nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w rozdz. VI B w punkcie 5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10–11 ustawy.

10. Dokument, o których mowa w niniejszym Rozdziale ppkt 9.1, 9.3 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt 9.2 powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

11. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 9, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio do miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

12. Forma dokumentów:

12.1. Wymagane dokumenty powinny być przedstawione w formie oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy.

12.2. W przypadku, gdy załączone do oferty dokumenty zostały sporządzone w języku obcym (w tym dokumenty składane przez Wykonawcę zagranicznego) niezbędne jest dołączenie ich tłumaczenia na język polski. Tłumaczenie winno być opatrzone adnotacją Wykonawcy wskazującą (potwierdzającą), iż jest to tłumaczenie określonego dokumentu załączonego do oferty w języku obcym.

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

**III.3.1. Информация относно определена професия**

**III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Критериите по-долу

1. Cena. Тежест 98

2. Termin dostaw sukcesywnych. Тежест 2

#### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

### **IV.3. Административна информация**

#### **IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

217/2016/PN/DZP

#### **IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

#### **IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи: 1.7.2016 - 10:00

Платими документи: не

#### **IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

1.7.2016 - 10:00

#### **IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

#### **IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

полски.

#### **IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 60 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

#### **IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 1.7.2016 - 10:30

Място:

Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie, ul. M. Oczapowskiego 2, 10-719 Olsztyn, pok. 310.

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да  
Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Członkowie komisji przetargowej oraz osoby zainteresowane.

## **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

### **VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

### **VI.3. Допълнителна информация**

I. Wykaz pozostałych dokumentów i dodatkowe informacje

1. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia przez Wykonawców występujących wspólnie – pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego w formie oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.
  2. Wypełniony i podpisany Opis przedmiotu zamówienia (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 1 do SIWZ).
  3. Wypełniony i podpisany formularz oferty (sporządzony zgodnie z załącznikiem nr 2 do SIWZ).
  4. W przypadku przynależności przez Wykonawcę do grupy kapitałowej Zamawiający wymaga złożenia listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp.
  5. Pełnomocnictwo do podpisywania oferty i składania ewentualnych wyjaśnień, jeżeli osobą podpisującą nie jest osoba upoważniona na podstawie dokumentu rejestrowego – w oryginale lub poświadczony notarialnie lub opatrzone adnotacją „za zgodność z oryginałem” pieczęcią Wykonawcy, imienną pieczęcią osoby upoważniającej na podstawie dokumentu rejestrowego oraz jej podpisem.
  6. Dowód wniesienia wadium. W przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniądze należy w ofercie złożyć kopię dokumentu, a oryginał dostarczyć w miejscu składania ofert do terminu składania ofert.
- II. Istotne postanowienia umowy
1. Istotne postanowienia umowy, jakie zostaną zawarte w umowie z wybranym Wykonawcą stanowi załącznik nr 6 do niniejszej SIWZ.
  2. Dopuszcza się zmianę postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, jeżeli zmiany dotyczą zmiany terminu realizacji umowy, ze względu na wystąpienie okoliczności niedających się przewidzieć przed zawarciem umowy, np. działanie siły wyższej.

### **VI.4. Процедури по обжалване**

#### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań

Пощенски адрес: ul. Postępu 17A

Град: Olsztyn

Пощенски код: 02-676  
Държава: Полша  
Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Телефон: +48 224587801  
Факс: +48 224587700  
Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.2. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 1. Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga do sądu) w niniejszym postępowaniu przysługują Wykonawcy, a także innym podmiotom, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy Pzp.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu

5. Szczegółowe informacje na temat odwołania oraz skargi znajdują się w Ustawie Pzp, w Dziale VI „Środki ochrony prawnej”.

#### **VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Urząd Zamówień Publicznych, Departament Odwołań  
Пощенски адрес: ul. Postępu 17A  
Град: Warszawa  
Пощенски код: 02-676  
Държава: Полша  
Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Телефон: +48 224587801  
Факс: +48 224587700  
Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

20.5.2016